

## 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY (PRÍPRAVKU) A SPOLOČNOSTI (PODNIKU)



- 1.1 Identifikácia látky alebo prípravku:** Akrylátový **PENERTÁTOR**  
Originálny názov prípravku: Akrylátový **PENETRÁTOR**
- 1.2 Použitie látky alebo prípravku:** Akrylátová penetrácia na spevnenie savých podkladov ako sú betón, omietka, sadrokartón a pod.
- 1.3 Identifikácia spoločnosti alebo podniku**  
Obchodné meno: COLOR Company, s.r.o.  
Miesto podnikania (sídlo): Štúrova 1504, 018 41 Dubnica nad Váhom, Slovenská republika  
IČO: 36 307 262  
Telefón: 042/442 89 89  
Fax: 042/462 55 00



- 1.4 Núdzové telefón:** tel.: 02/5477 4166, fax: 02/5477 4605  
(Toxikologické informačné centrum, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie FNSP akad. L. Dédera, Limbová 5, 833 05 Bratislava)

## 2. ZLOŽENIE ALEBO INFORMÁCIA O PRÍSDADÁCH

- 2.1 Chemická charakteristika:** Vodný roztok akrylátovej disperzie.
- 2.2 Zloženie prípravku:** Prípravok obsahuje chemické látky, ktoré sú klasifikované ako nebezpečné podľa zákona o chemických látkach a chemických prípravkoch v podlimitných koncentráciách.

Chemický názov	Koncentrácia alebo rozsah v %	Výstražný symbol	EC (EINECS, ELINCS, NLP)	Číslo CAS	R-vety
soľ esterov kyseliny sulfojantárovej	< 0,34	 Xi dráždivý			41
mazacie oleje (ropné), C20-C50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, základový olej nešpecifikovaný	≥ 0,07	 T jedovatý	276-738-4	72623-87-1	45, karc.kat.2

Úplné znenie textov R-viet je uvedené v bode 16.

## 3. IDENTIFIKÁCIA RIZÍK

Prípravok **nie je klasifikovaný ako nebezpečný** podľa zákona o chemických látkach a chemických prípravkoch.

- 3.1 Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na zdravie človeka**  
Prípravok nie je klasifikovaný ako nebezpečný pre človeka. Viď bod 11 a 15.
- 3.2 Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na životné prostredie**  
Podľa dostupných informácií nie sú známe žiadne nebezpečné účinky na životné prostredie. Viď bod 12.

## 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI



- 4.1 Všeobecné pokyny**  
Odstrániť zasiahnutý odev. V prípade akejkoľvek neistoty, alebo pri akýchkoľvek príznakoch vyhľadať lekársku pomoc a predložiť túto kartu alebo etiketu prípravku. Dbáť na ochranu vlastného zdravia.
- 4.2 Expozícia vdýchnutím**  
Postihnutého okamžite presunúť na čerstvý vzduch. Pri bezvedomí postihnutého uložiť a dopravovať v stabilizovanej polohe. Okamžite, prípadne podľa symptómov postihnutia, privolať lekára.
- 4.3 Expozícia kontaktom s pokožkou**  
Postihnutú pokožku okamžite umyť vodou a mydlom, dôkladne opláchnuť a prípadne ošetriť ochranným kozmetickým krémom. Nepoužívať žiadne rozpúšťadlá. Zasiahnutý odev vyzliecť. Pri podráždení pokožky alebo iných príznakoch ďalší postup konzultovať s odborným lekárom.
- 4.4 Expozícia kontaktom s okom**  
Otvoriť očné viečka, prípadne vybrať kontaktné šošovky a zasiahnuté oko dôkladne vypláchnuť vodou po dobu 15 minút. Ďalší postup ihneď konzultovať s očným lekárom.
- 4.5 Expozícia požitím**  
Dôkladne vypláchnuť ústa prúdom vody a nevyvolávať zvracanie. Postihnutého uložiť v teple a klude. Okamžite kontaktovať lekára.

## 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA



- 5.1 Vhodné hasiace prostriedky**  
Prípravok je sám nehorľavý. Všetky bežne používané hasiace prostriedky. Typ hasiaceho prostriedku prispôbiť okoliu.
- 5.2 Hasiace prostriedky, ktoré sa nesmú použiť z bezpečnostných dôvodov**  
Nie sú určené žiadne.
- 5.3 Osobitné riziká expozície vyplývajúce zo samotnej látky alebo z prípravku, produktov horenia, výsledných plynov**  
Pri horení môžu vzniknúť nebezpečné rozkladné produkty (platí len pre plastový obal a nie pre prípravok). Vdychovanie nebezpečných rozkladných produktov horenia môže mať za následok poškodenie zdravia.
- 5.4 Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky**  
Použiť zodpovedajúcu ochrannú dýchaciu masku s nezávislým prívodom vzduchu a prípadne chemický ochranný odev. Ochranné prostriedky zvoliť podľa veľkosti požiaru.
- 5.5 Doplnujúce údaje**  
Prípravky v uzavretých obaloch, ktoré sú v blízkosti požiaru chladiť vodou. Pokiaľ možno prípravky v nepoškodených obaloch odstrániť z oblasti nebezpečenstva. Kontaminovanú hasiacu vodu oddelene dočasne skladovať, nevypúšťať do kanalizácie. Hasiacu vodu alebo použité hasiace prístroje spolu so zbytkom po horení zlikvidovať podľa príslušných predpisov (zákon o odpadoch, viď bod 16.4).

## 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ

- 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia**  
Rešpektovať pokyny uvedené v bodoch 7 a 8. Zabrániť kontaktu s očami a pokožkou. Zákaz vstupu nepovolaným osobám.
- 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre ochranu životného prostredia**  
Zabrániť zväčšovaniu uniknutého množstva. Prípravok nenechať vytekať do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd, pôdy.
- 6.3 Metóda čistenia (sanácie)**  
Uniknutý prípravok zasypať vhodným nehorľavým absorpčným materiálom, napr. univerzálnym sorbentom, pieskom, vaxom, perlitom, jemným štrkom a potom umiestniť do vhodných nádob. Ďalší postup zneškodnenia sa riadi podľa predpisov, ktoré sú uvedené v bode 13, pozor na hodnoty v bode 8. Zasiahnuté miesto a použité náradie dôkladne umyť vhodným čistiacim prostriedkom, nepoužívať riedidlá.

## 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

- 7.1 Zaoberávanie**  
Pred použitím je nutné sa oboznámiť s obsahom bodov 3, 6, 8 a 11. Rešpektovať zákonné ochranné a bezpečnostné predpisy pre nakladanie s chemickými látkami. Rešpektovať pokyny a návod na užívanie uvedený na etikete obalu výrobku.  
Pri práci nejest', nepiť a nefajčiť. Pred prestávkou a po skončení práce umyť ruky a vyzliecť znečistený pracovný odev. Tento odev uchovávať oddelene.
- 7.2 Skladovanie**  
Prípravok skladovať iba v tesne uzavretých originálnych obaloch. Zamedziť prístupu nepovolaným osobám. Venovať pozornosť pokynom na obale výrobku. Chrániť pred mrazom. Neskladovať v blízkosti potravín, nápojov a krmív.
- 7.3 Osobitné použitie**  
Použitie prípravku je stanovené výrobcom v návode na užívanie, ktorý je uvedený na etikete obalu alebo v priloženej dokumentácii.

## 8. KONTROLY EXPOZÍCIE A OSOBNÁ OCHRANA

### 8.1 Hodnoty limitov expozície

Chemický názov	Koncentrácia alebo rozsah v %	ES (EINECS, ELINCS, NLP)	NPHV priemerná (mg/m <sup>3</sup> )	NPHV hraničná (mg/m <sup>3</sup> )
Nie sú určené žiadne expozičné limity	-	-	-	-

-NPHV – najvyššia prípustná hodnota vystavenia

Chemický názov	Koncentrácia alebo rozsah v %	ES (EINECS, ELINCS, NLP)	BMH prípustná hodnota (mg/l)	Vyšetovaný materiál
-	-	-	-	-

BMH – biologická medzná hodnota

### 8.2 Kontroly expozície na pracovisku

- 8.2.1 Ochrana dýchacích orgánov:** Za normálnych okolností nie je potrebná.

Dátum vydania: 19.06.2007

Dátum revízie:

Dátum tlače: 23.02.2016

**8.2.2 Ochrana rúk:** Odporúča sa použiť gumené ochranné rukavice. Veľmi vhodné je použitie ochranného krému na ruky.

**8.2.3 Ochrana očí:** Za normálnych okolností nie je potrebná. V prípade nebezpečenstva kontaktu kvapiek prípravku s očami použiť tesne priliehajúce ochranné okuliare vybavené bočnou ochranou (EN 166).



**8.2.4 Ochrana pokožky:** Použiť ochranný odev s dlhými rukávmi, prípadne bezpečnostnú ochrannú obuv (EN 344).

### 8.3 Environmentálne kontroly expozície

Zabrániť úniku koncentrovaného prípravku do pôdy, kanalizácie a vôd. Zvyšky prípravku, použité obaly a použitú kvapalinu likvidovať podľa pokynov v bode 13.

## 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1 Všeobecné informácie

Skupenstvo :	kvapalné
Farba (v dodávanom stave):	mliečna
Zápach alebo vôňa:	údaj nie je k dispozícii

### 9.2 Dôležité informácie

Hodnota pH:	7 - 8
Bod varu:	údaj nie je k dispozícii
Bod vzplanutia (ISO 1523):	údaj nie je k dispozícii
Horľavosť:	nehorľavý
Horná medza výbušnosti:	údaj nie je k dispozícii
Dolná medza výbušnosti:	údaj nie je k dispozícii
Oxidačné vlastnosti:	údaj nie je k dispozícii
Tlak pár (pri 20°C):	údaj nie je k dispozícii
Hustota:	1,00 g/cm <sup>3</sup>
Rozpustnosť (pri 20°C):	
– vo vode	rozpustný
– v tukoch (rozpúšťadlo – olej)	údaj nie je k dispozícii

Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda:	údaj nie je k dispozícii
Viskozita (pri 20°C):	údaj nie je k dispozícii
Viskozita (pri 23°C, ISO 3219):	údaj nie je k dispozícii
Hustota pár (vzduch = 1):	údaj nie je k dispozícii
Rýchlosť odparovania:	údaj nie je k dispozícii

### 9.3 Ďalšie informácie

VOC prípravku:	údaj nie je k dispozícii
VOC CH:	údaj nie je k dispozícii
Teplota samovznietenia:	údaj nie je k dispozícii
Vlastnosti podporujúce horenie:	nie sú

## 10. STABILITA A REAKTIVITA

### 10.1 Podmienky, pri ktorých je výrobok stabilný

Pri dodržaní stanovených predpisov skladovania a používania je prípravok stabilný - chrániť pred mrazom (viď bod 7).

### 10.2 Materiály, ktorým sa treba vyhýbať

Nie sú určené žiadne.

### 10.3 Nebezpečné produkty rozkladu

Žiaden rozklad pri predpísanom používaní. Pri horení obalu môžu vznikať nebezpečné rozkladné produkty. Viď bod 5.3.

## 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 11.1 Účinky nebezpečné pre zdravie vyplývajúce z expozície látky alebo prípravku

Akútna toxicita zložky prípravku				
LD <sub>50</sub> , orálne, potkan:				
LC <sub>50</sub> , inhalačne, potkan, pre aerosóly alebo častice za 4 hod.:				
LC <sub>50</sub> , inhalačne, potkan, pre plyny a pary za 4 hod.:				
LD <sub>50</sub> , dermálne, potkan alebo králik:				

### 11.2 Známe dlhodobé a okamžité účinky, chronické účinky vyplývajúce z krátkodobej a dlhodobej expozície

- 11.2.1 Senzibilizácia:** Pre prípravok nestanovená. Komponenty prípravku nemajú senzibilizujúci účinok.
- 11.2.2 Narkotické účinky:** Pre prípravok nestanovená. Komponenty prípravku nemajú narkotické účinky.
- 11.2.3 Karcinogenita:** Pre prípravok nestanovená. Komponent prípravku môže mať karcinogénny účinok (mazacie oleje (ropné), C20-C50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, základový olej nešpecifikovaný).

Dátum vydania: 19.06.2007

Dátum revízie:

Dátum tlače: 23.02.2016

- 11.2.4 Mutagenita:** Pre prípravok nestanovená. Komponenty prípravku nemajú mutagénny účinok.  
**11.2.5 Toxicita pre reprodukciu:** Pre prípravok nestanovená. Komponenty prípravku nemajú teratogénny účinok.  
**11.2.6 Expozícia vdychovaním:** Nie sú dostupné údaje.  
**11.2.7 Expozícia požitím:** Môže spôsobiť zdravotné poruchy.  
**11.2.8 Expozícia stykom s pokožkou:** Nie sú dostupné údaje.  
**11.2.9 Expozícia stykom s okom:** Nie sú dostupné údaje.

**11.3 Ďalšie údaje:**

Prípravok bol klasifikovaný podľa hodnotenia nebezpečných vlastností prípravku na základe fyzikálno-chemických vlastností, nebezpečných pre zdravie a nebezpečných pre životné prostredie podľa výnosu MH SR č.2/2002 ktorým sa vykonáva zákon č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch.

## 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 12.1 Ekotoxicita

Ekotoxicita zložky prípravku					
LC <sub>50</sub> (96 hod., ryby):					
EC <sub>50</sub> (48 hod., dafnie):					
IC <sub>50</sub> (72 hod., riasy):					

### 12.2 Pohyblivosť

Prípravok nenechať vnikáť do dažďovej kanalizácie, povrchových a podzemných vôd, pôdy.

### 12.3 Stálosť a odbúrateľnosť

Nie sú známe žiadne informácie.

### 12.4 Bioakumulačný potenciál

Nie sú známe žiadne informácie.

### 12.5 Iné nepriaznivé účinky

Podľa dostupných informácií nie sú známe žiadne nebezpečné účinky na životné prostredie.

## 13. INFORMÁCIE O ZNEŠKODŇOVANÍ

### 13.1 Bezpečné nakladanie so zvyškami alebo odpadmi vznikajúcimi pri predpokladanom použití

Odpad zhodnocovať/zneškodňovať podľa miestnej legislatívy v zodpovedajúcich zariadeniach.

### 13.2 Zatriedenie prípravku a jeho obalu

	Katalóg. č.	Názov druhu odpadu	Klasifikácia odpadu	Skupina odpadu	Spôsob zhodnotenia/zneškodnenia
Prípravok	08 01 12	Odpadové farby a laky iné ako uvedené v 08 01 11	Ostatný odpad	-	R1 využitie najmä ako palivo alebo na získavanie energie iným spôsobom
Čistý obal	15 01 02	Plastové obaly	Ostatný odpad	-	R1 využitie najmä ako palivo alebo na získavanie energie iným spôsobom

### 13.3 Právne predpisy

Zaradenie odpadu bolo vykonané na základe vyhlášky MŽP SR - katalógu odpadov (viď bod 16.4). Stanovené katalógové čísla odpadov sú doporučené na základe pravdepodobného použitia tohoto prípravku. Na základe špeciálneho použitia a daných skutočností zhodnotenia/zneškodnenia odpadov u užívateľa sa môžu za určitých okolností použiť aj iné katalógové čísla odpadov.

Uvedené odpady je potrebné odovzdať organizácii ktorá vlastní príslušné súhlasy podľa zákona o odpadoch (viď. bod 16.4, napr. súhlas na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie/zneškodňovanie odpadov).

## 14. INFORMÁCIE O PREPRAVE A DOPRAVE

### 14.1 Špeciálne preventívne opatrenia pri doprave alebo preprave

Prípravok nie je klasifikovaný ako nebezpečná vec z hľadiska dopravných predpisov.

### 14.2 Dopravná klasifikácia pre jednotlivé druhy dopravy

	Cesta/Železnica: ADR/RID	Námorná: IMO/ IMDG	Letecká: ICAO/IATA
UN číslo	-	-	-
Pomenovanie a opis veci	-	-	-
Trieda	-	-	-
Klasifikačný kód	-	-	-
Obalová skupina	-	-	-
Bezpečnostné značky	-	-	-
Osobitné podmienky	-	-	-
Obmedzenie množstva LQ	-	-	-

Dátum vydania: 19.06.2007

Dátum revízie:

Dátum tlače: 23.02.2016

LQ značenie	-	-	-
Pokyny pre balenie	-	-	
Dopravná kategória	-		
Ident. číslo nebezpečnosti	-		
Látka znečisťujúca more		-	
EmS		-	

## 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

### 15.1 Informácie uvedené na obale látky alebo prípravku

Výstražné symboly nebezpečnosti: odpadajú

Nebezpečné chemické látky v prípravku (max. obsah v %) a EC číslo (označenie)

-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-

Používajte v súlade s určením výrobku. Likvidujte v súlade so zákonom o odpadoch ako nie nebezpečný odpad. Prázdny obal odovzdajte v zbernom mieste. Pre profesionálnych užívateľov je k dispozícii karta bezpečnostných údajov. Obsah VOC (prchavých organických zlúčenín) vo výrobku je < 30 g/l (povolená hodnota je do 30 g/l VOC).

**Vybavenie balenia bezpečnostnými uzávermi odolnými proti otvoreniu deťmi podľa § 26 ods. 7 zákona č. 163/2001 Z.z. v z.n.z. a STN EN ISO 8317 alebo STN EN ISO 862:**

Nemusí byť na obale umiestnené.

**Hmatové upozornenie na nebezpečenstvo pre ľudí s poruchou zraku a nevidomých podľa § 26 ods. 7 zákona č. 163/2001 Z.z. v z.n.z. a STN EN ISO 11683:**

Nemusí byť na obale umiestnené.

#### R-vety

-	-
-	-

#### S-vety

-	-
-	-

## 16. ĎALŠIE INFORMÁCIE

### 16.1 Úplné znenie R-viet uvedených v bodoch 2 a 3

41	Riziko vážneho poškodenia očí
45	Môže spôsobiť rakovinu (Karc. kat. 1 a 2)

### 16.2 Úplné znenie S-viet

-	-
-	-

### 16.3 Pokyny pre školenie

Pracovníci, ktorí s výrobkom pracujú pravidelne a noví pracovníci musia prechádzať pravidelným školením resp. úvodným školením o rizikách a prevencii a ako sa majú správať, aby neohrozili seba a iných. Rozsah a cyklus školenia určuje zamestnávateľ v nadväznosti na zákon o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci (viď bod 16.4).

### 16.4 Citované predpisy

Zákon č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch v z.n.z.

Vyhláška MH SR č. 515/2001 Z.z. o podrobnostiach o obsahu karty bezpečnostných údajov.

Výnos MH SR č.2/2002 ktorým sa vykonáva zákon č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch v z.n.z..

Nariadenie vlády SR č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci.

Zákon č.223/2001 Z.z. o odpadoch v z.n.z.

Vyhláška MŽP SR č.284/2001 Z.z. ktorou sa ustanovuje katalóg odpadov v z.n.z.

Zákon č.364/2004 Z.z. o vodách a jeho vykonávacía vyhláška č.100/2005 Z.z.

Zákon č.124/2006 Z.z. o BOZP.

Vyhláška MV SR č.96/2004 Z.z. ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov.

ADR - Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí.

RID - Poriadok medzinárodnej železničnej prepravy nebezpečných tovarov a materiálov.

IATA/ICAO Code - Medzinárodný predpis o vzdušnej preprave nebezpečných vecí.

IMDG Code - Medzinárodný predpis o preprave nebezpečných materiálov po mori.

#### 16.5 Legenda

Klasifikácia prípravku bola uskutočnená podľa výnosu MH SR č.2/2002 ktorým sa vykonáva zákon o chemických látkach a chemických prípravkoch. Vychádzalo sa z údajov poskytnutých výrobcom alebo dovozcom jednotlivých zložiek prípravku uvedených v ich kartách bezpečnostných údajov.

Ekotoxikologické a toxikologické informácie boli získané zo systému ESIS (European Chemical Substances Information System), konkrétne z databázy IUCLID (International Uniform Chemical Information Data Base). V databáze sú uvedené vlastnosti látok, ktoré sú klasifikované v Annexe I Smernice 67/548/EEC, ale aj látok, u ktorých táto klasifikácia chýba.

Pre doplňujúce údaje bola použitá tiež chemická databáza spoločnosti Merk spol. s r.o.

Karta bezpečnostných údajov obsahuje údaje potrebné pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Nemôžu byť považované za záruku vhodnosti a použiteľnosti výrobku pre konkrétnu aplikáciu.

Karta bezpečnostných údajov je majetkom fyzickej alebo právnickej osoby uvedenej v bode 1.3 a je chránená autorskými právami. Kopírovanie, šírenie alebo predaj bez súhlasu majiteľa je zakázané.

#### 16.6 Právne oznámenia firmy COLOR Company, s.r.o.

Informácie uvedené v karte bezpečnostných údajov zodpovedajú našej úrovni vedomostí v čase jej publikovania. Všetky záruky sú vylúčené. Pred akýmkoľvek použitím a spracovaním sa prosím oboznámte s etiketou a kartou bezpečnostných údajov prípravku.

Spracovateľ: EKO – ADR, Bratislava